



Mujer

ag 25 93

000181350

Quando Penélope fue Ulises

REGINA RODRÍGUEZ

La escritora chilena Ana Vázquez presentó en Santiago un libro sobre las repercusiones psicológicas del exilio. El libro lleva un bello y terrible título: *La modificación de Ulises* y nos evoca a cada uno imágenes diferentes. La autora, exiliada en Francia desde el golpe militar, madre de siete hijos, ex militante política, escritora y feminista, agregó una reflexión sobre la experiencia de las mujeres. En su opinión no sólo fueron ellas quienes más cambiaron, crecieron y aprendieron, sino también quienes impulsaron a muchos hombres a revisar sus actitudes para vivir el exilio como una etapa en que lo importante fuera construir.

Uno de los capítulos del libro recoge la experiencia de las exiliadas latinoamericanas en París. Poco tienen que ver con la esposa de Ulises que permanece en casa y espera el regreso del héroe. Ana y su conuquera, la uruguaya Ana María Araújo, ambas exiliadas, creadoras y de algún modo heroínas, se transforman entonces en el Homero que nos cuenta la historia de estas Penélope que transgreden su rol, se abren a un país extranjero, aprenden su idioma, adquieren oficios, crían a sus hijos lejos del apoyo familiar e impulsan a sus compañeros a no desfallecer.

En este viaje experimental hecho involuntariamente, que es el exilio, las mujeres chilenas, las que fueron militantes y las que no lo fueron, se enfrentaron a urgencias y necesidades ineludibles e hicieron algo más que subsistir. El contacto con la realidad de las mujeres de países industrializados les cambió a muchas de ellas la mirada sobre la vida y sobre su rol; a veces provocó rupturas dolorosas, pero en muchos casos les permitió realizar un proceso de reencuentro consigo mismas.

Algunas permanecen allí, en el país que las acogió, donde sus hijos han crecido. Muchas han regresado y participan en la construcción democrática, a veces son muy distintas de lo que fueron, a veces muy parecidas a las mujeres que dentro del país hicieron también su propio proceso de desarrollo a lo largo de los años de autoritarismo. Es importante recordar que al menos el 50 por ciento de los exiliados y retornados son mujeres, como ocurre en todos los espacios de la vida del país.

La idea de la modernidad en esta democracia requiere también aceptar que el conjunto de las mujeres chilenas ha dejado de ser Penélope. Esto significa que a la hora de diseñar políticas para la pluralidad de la población, la dimensión de género debe estar presente, como condición de eficacia de esas políticas.

(La autora es investigadora de Isis Internacional).

Cartas

Mensaje de amor

Señor director:

Al observar maravillada la reunificación alemana y los resultados que conlleva la buena voluntad entre los hombres, quisiera compartir con los señores lectores, un mensaje dictado por Jesús, a una mujer chilena, (Mercedes Miranda), quien escucha su voz y escribe lo que El le dicta desde el año 1981, en que comenzó, a pedido del mismo Jesús, con la campaña unificadora de todas las creencias, religiones, razas y fronteras: "LA CADENA DEL AMOR". A través de ella las personas se unen diariamente a una misma hora (8 A.M. y 9 P.M.) para enviar mentalmente su amor a desconocidos, enemigos, parientes, amigos y otros.

Sólo visualizas interiormente a cualquier persona y declararle secretamente, su amor. Decirle secretamente "TE AMO", aunque aparentemente el tal amor pareciera no existir. Luego aflora y se hace presente en nosotros como una realidad ineludible.

Mónica Sánchez Eyquem
Pucón

Agradecimientos

Señor director:

Con mucho agrado le hago llegar, en nombre del directorio de la Sociedad Hipódromo Chile S.A., y en el mío propio, los más sinceros agradecimientos por el amplio apoyo y difusión que nos prestara el diario LA NACION, que tan exitosamente dirige, con ocasión del clásico "Gran Criterium".

Nuevamente el equipo de periodistas hípicos no escatimó esfuerzos para que su público lector estuviera informado en forma amplia y veraz. Todos ellos tienen comprometida nuestra gratitud.

Al reiterarle mis agradecimientos, lo saluda atentamente.

Mauricio Serrano Palma
Presidente
Soc. Hipódromo Chile S.A.
Santiago

Decepción personal

Señor director:

Haec muchos años que trato de ser cristiano, hace un año decidí ingresar a un partido político para trabajar social y políticamente, para hacer, como muchos, un país más cristiano, donde los derechos de las personas sean respetados, donde el derecho a un salario justo y digno sea pagado a todos los trabajadores, donde la mujer sea respetada en todos los ámbitos, donde los niños, futuro de nuestro país, sean la preocupación principal de la comunidad y del gobierno, y finalmente, donde la política global sea la doctrina social de la Iglesia Católica.

Pero, cuando uno está adentro "donde queman las papas", uno ve cómo las personas importantes de un partido se dedican nada más a ser realidad sus ambiciones personales, y se olvidan de su ideal que es más importante que todo lo material, donde prima la máquina para las elecciones, donde es montado todo un aparato muy complejo y funcional para triunfar en lo personal, pensemos en esa dueña de casa, en ese señor, en ese joven, no los desfrauden como a mí. Doy gracias a este medio de comunicación por hacer un espacio de expresión donde, como yo, muchas personas puedan manifestar sus pensamientos.

R.D. Ramirez
Santiago 11.477.415-0

LA NACION, SABADO 13 DE OCTUBRE DE 1990

P. 14

Quando Penélope fue Ulises [artículo] Regina Rodríguez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Rodríguez, Regina

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Cuando Penélope fue Ulises [artículo] Regina Rodríguez.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile